



СОВЕТ ПО ОПЕКЕ



Distr.
LIMITED
T/L.1107
28 June 1965

ORIGINAL: RUSSIAN

Тридцать вторая сессия
Пункт 4б

ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ НАУРУ

Союз Советских Социалистических Республик: поправки к
проекту заключений и рекомендаций Редакционного комитета
(T/L.1104)

1. В пункте 2 опустить упоминание резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.
2. После первого предложения пункта 3 вставить следующую новую фразу;
"Совет с интересом отмечает предложения науруанской делегации на переговорах в Канберре в июне сего года о предоставлении Науру независимости 31 января 1968 года, о создании Законодательного и Исполнительного советов, о передаче науруанскому народу права собственности на фосфаты острова, а также об увеличении отчислений науруанцам за добываемый фосфат, о снижении темпов разработки залежей фосфатов и о необходимости восстановления земельного покрова острова за счет управляющих держав, получивших громадные выгоды от эксплуатации фосфатов острова Науру".
3. Дополнить пункт 4 следующим текстом:
"При этом Совет констатирует, что решение науруанцев было вызвано, в частности, отказом управляющей власти удовлетворить условия, выдвинутые народам Науру в его предложениях от 19 июня 1962 года (док. T/1600), а именно:
а) чтобы была сохранена самостоятельность науруанцев как независимой и суверенной нации;
б) чтобы науруанцы обладали территориальным суверенитетом на новом местожительстве;

с) чтобы остров Науру оставался под суверенитетом науруанцев в качестве их родины".

4. Заменить второе предложение в пункте 7 следующим текстом:

"Совет считает, что указанная позиция управляющей власти противоречит резолюциям Генеральной Ассамблеи 558 (VI), 752 (VIII), 858 (XX), 946 (X), 1064 (XI), 1207 (XII), 1274 (XIII) и 1413 (XIV), в которых Генеральная Ассамблея предложила управляющим державам установить сроки достижения подопечными территориями целей системы опеки, определенных в Уставе ООН".

5. В первом предложении пункта 8 заменить слова: "которое включает право на независимость" словами "и независимость в соответствии с Уставом ООН, резолюцией 1514 (XV) и рекомендациями Специального комитета двадцати четырех (A/5800/Add.6)".

6. Заменить вторую часть первого предложения, начиная со слов "приветствует и считает...", а также весь последующий текст в пункте 9 следующим: "считает, что вся законодательная и исполнительная власть на острове Науру должна быть незамедлительно передана Науру-анскому совету местного управления".

7. Заменить пункт 10 следующим новым пунктом:

"10. Совет отмечает, что все главные посты в администрации территории продолжают находиться в руках австралийцев. Совет рекомендует немедленную передачу науруанцам ключевых постов в администрации и гражданской службе".

8. В конце пункта 13 включить следующие слова: "на основе предложений науруанской делегации на переговорах в Канберре в июне 1965 года.

9. После первого предложения пункта 16 вставить следующую новую фразу:

"Совет присоединяется к рекомендации Специального комитета двадцати четырех о том, что народу Науру должен быть предоставлен полный контроль над его природными экономическими ресурсами - фосфатами (A/5800/Add.6, пункт 154)" и далее по тексту.

10. После пункта 18 вставить следующий новый пункт:

"Совет считает, что управляющая власть должна принять немедленные меры для коренного улучшения жилищных условий, в которых живут науруанцы, а также для снижения цен на продукты питания, ввозимые из Австралии".
